

Dan

Chapter 12

English Interlinear

Reference: American Standard Version

עַל-	הָעֶמֶד	הַגָּדוֹל	הַשֵּׁר	מִיכָאֵל	יַעֲמֹד	הַהֵיאֵ	וּבְעֵת	1
over-	the-one-standing	the-great	the-prince	Mikha'el	shall-stand	the-that	and-at-time	
	H5975		H8269	H4317	H5975	H1931	H6256	
מֵהַיּוֹת	נִהְיָתָה	לֹא-	אֲשֶׁר	צָרָה	עַתָּה	וְהֵיְתָה	עַמְּךָ	בְּנֵי
since-being	has-been	not-	which	distress	a-time-of	and-shall-be	your-people	sons-of
H1961	H1961	H3808		H6256	H1961			
עַמְּךָ	יִמְלָט	הַהֵיאֵ	וּבְעֵת	הַהֵיאֵ	הָעֵת	עַד	גּוֹי	
your-people	shall-be-delivered	the-that	and-at-time	the-that	the-time	until	a-nation	
	H4422	H1931	H6256	H1931	H6256	H5704		
				בְּסֵפֶר:	כָּתוּב	הַנִּמְצָא	כָּל-	
				in-the-book	written	the-found	everyone-	
					H3789	H4672	H3605	

And at that time shall Michael stand up, the great prince who standeth for the children of thy people; and there shall be a time of trouble, such as never was since there was a nation even to that same time: and at that time thy people shall be delivered, every one that shall be found written in the book.

עוֹלָם	לְחַיֵּי	אֵלֶּה	יִקְיֹצוּ	עָפָר	אֲדָמַת-	מִיֹּשְׁנֵי	וְרַבִּים	2
everlasting	to-life-of	these	shall-awake	dust	ground-of-	of-those-sleeping-in	and-many	
H5769		H0428	H6974	H6083	H0127	H3463		
		ס	עוֹלָם:	לְדָרְאוֹן	לְחַרְפוֹת	וְאֵלֶּה		
		[setuma]	everlasting	to-aborrence-of	to-reproaches	and-these		
			H5769	H1860	H2781	H0428		

And many of them that sleep in the dust of the earth shall awake, some to everlasting life, and some to shame and everlasting contempt.

	הַרְקִיעַ	כְּזֹהַר	יִזְהָרוּ	וְהַמְשֻׁכִּים	3			
	the-firmament	like-brightness-of	shall-shine	and-the-wise-ones				
	H7549	H2096						
פ	וְעַד:	לְעוֹלָם	כְּכּוֹכְבִים	הַרְבֵּים	וּמְצַדִּיקֵי			
[para]	and-ever	forever	like-the-stars	the-many	and-those-turning-to-righteousness			
	H5703	H5769	H3556		H6663			

And they that are wise shall shine as the brightness of the firmament; and they that turn many to righteousness as the stars for ever and ever.

קֵץ	עַתָּה	עַד-	הַסֵּפֶר	וְחָתַם	הַדְּבָרִים	סָתַם	דָּנִיֵּאל	וְאַתָּה	4
end	time-of	until-	the-book	and-seal	the-words	shut-up	Daniy'el	and-you	
H7093	H6256	H5704		H2856	H1697		H1840		
			הַדְּעֵת:	וְתִרְבָּה	רַבִּים	יִשְׁטָטוּ			
			the-knowledge	and-shall-increase	many	shall-run-to-and-fro			
			H1847						

But thou, O Daniel, shut up the words, and seal the book, even to the time of the end: many shall run to and fro, and knowledge shall be increased.

לְשַׁבֵּת	הִנֵּה	אֶחָד	עֹמְדִים	אַחֵרִים	שְׁנַיִם	וְהִנֵּה	דָּנִיֵּאל	אֲנִי	וְרָאִיתִי	5
on-bank-of	here	one	standing	others	two	and-behold	Daniy'el	I	and-I-saw	
H8193	H2008	H0259	H5975	H0312	H8147	H2009	H1840	H0589	H7200	
				הַיָּאֵר:	לְשַׁבֵּת	הִנֵּה	וְאֶחָד	הַיָּאֵר		
				the-river	on-bank-of	here	and-one	the-river		
				H2975	H8193	H2008	H0259	H2975		

Then I, Daniel, looked, and, behold, there stood other two, the one on the brink of the river on this side, and the other on the brink of the river on that side.

הַיָּאֵר	לְמִיַּיִם	מִמַּעַל	אֲשֶׁר	הַבְּדִיִּים	לְבוּשׁ	לְאִישׁ	וַיֹּאמֶר	6
the-river	the-waters-of	was-above	who	the-linen	clothed-in	to-the-man	and-he-said	
H2975	H4325	H4605		H0906	H3847	H0376	H0559	
					הַפְּלִאוֹת:	קֵץ	מָתַי	עַד-
					the-wonders	end-of	when	until-
					H6382	H7093	H4970	H5704

And one said to the man clothed in linen, who was above the waters of the river, How long shall it be to the end of these wonders?

הַיָּאֵר	לְמִיַּיִם	מִמַּעַל	אֲשֶׁר	הַבְּדִיִּים	לְבוּשׁ	וְהָאִישׁ	אֶת-	וַאֲשָׁמַע	7
the-river	the-waters-of	was-above	who	the-linen	clothed-in	the-man	[obj]	and-I-heard	
H2975	H4325	H4605		H0906	H3847	H0376	H0853	H8085	
	וַיִּשְׁבַּע	הַשָּׁמַיִם	אֶל-	וּשְׂמֹאלוֹ	יְמִינוֹ	וַיָּרֵם			
	and-he-swore	the-heavens	to-	and-his-left-hand	his-right-hand	and-he-raised			
	H7650	H8064	H0413	H8040	H3225				
	וַחֲצִי	מִזְמֹתַיִם	לְמוֹעֵד	כִּי	הָעוֹלָם	בְּתֵי			
	and-a-half	appointed-times	for-appointed-time	that	forever	by-the-One-living			
	H2677	H4150	H4150		H5769				
כָּל-	תִּכְלֶינָה	קִדְשׁ	עַם-	יַד-	נִפְץ	וּכְכֹלֹת			
all-	shall-be-complete	holiness	people-of-	hand-of-	shattering-of	and-when-is-complete			
H3605	H3615	H6944		H3027		H3615			
							אֵלֶּה:		
							these		
							H0428		

And I heard the man clothed in linen, who was above the waters of the river, when he held up his right hand and his left hand unto heaven, and swore by him that liveth for ever that it shall be for a time, times, and a half; and when they have made an end of breaking in pieces the power of the holy people, all these things shall be finished.

פ	אֵלֶּה:	אַחֲרַיִת	מָה	אֲדֹנָי	וְאָמַרְהָ	אֲבִין	וְלֹא	שָׁמַעְתִּי	וְאֲנִי	8
[para]	these	the-end-of	what	my-lord	and-I-said	I-understood	and-not	heard	and-I	
	H0428	H0319	H4100	H0113	H0559	H0995	H3808	H8085	H0589	

And I heard, but I understood not: then said I, O my lord, what shall be the issue of these things?

קֵץ:	עַת	עַד-	הַדְּבָרִים	וַחֲתָמִים	סָתְּמִים	כִּי-	דָּנִיֵּאל	לֵךְ	וַיֹּאמֶר	9
end	time-of	until-	the-words	and-sealed	shut-up	for-	Daniy'el	go	and-he-said	
H7093	H6256	H5704	H1697	H2856			H1840	H3212	H0559	

And he said, Go thy way, Daniel; for the words are shut up and sealed till the time of the end.

רְשָׁעִים וְהִרְשִׁיעוּ רַבִּים וַיִּצְרְפוּ וַיִּתְּלַבְּנוּ וַיִּתְּקַרְרוּ 10
 wicked-ones and-shall-act-wickedly many and-be-refined and-be-made-white shall-be-purified
[H7563](#) [H7561](#) [H6884](#) [H1305](#)

יִבְיִינוּ: וְהַמְּשַׁכְּלִים רְשָׁעִים כָּל- יִבְיִנוּ וְלֹא
 shall-understand and-the-wise-ones wicked-ones any- shall-understand and-not
[H0995](#) [H7563](#) [H3605](#) [H0995](#) [H3808](#)

Many shall purify themselves, and make themselves white, and be refined; but the wicked shall do wickedly; and none of the wicked shall understand; but they that are wise shall understand.

יָמִים שָׁמָּה שְׁקוּץ וְלָתֵת הַתְּמִיד הוֹסַר וּמֵעַתָּה 11
 days desolating abomination and-to-set-up the-daily-sacrifice is-removed and-from-time
[H3117](#) [H8074](#) [H8251](#) [H5414](#) [H8548](#) [H5493](#) [H6256](#)

וְתִשְׁעִים: מֵאָתָּים אֶלֶף
 and-ninety two-hundred a-thousand
[H8673](#) [H3967](#) [H0505](#)

And from the time that the continual burnt-offering shall be taken away, and the abomination that maketh desolate set up, there shall be a thousand two hundred and ninety days.

שְׁלִשִׁים מֵאוֹת שָׁלֹשׁ אֶלֶף לְיָמִים וַיִּגִּיעַ הַמְּחַכָּה אֲשֶׁר־י 12
 thirty hundred three a-thousand to-days and-reaching the-one-waiting blessed-is
[H7970](#) [H3967](#) [H7969](#) [H0505](#) [H3117](#) [H5060](#) [H2442](#) [H0835](#)

וְחֲמֵשָׁה:
 and-five
[H2568](#)

Blessed is he that waiteth, and cometh to the thousand three hundred and five and thirty days.

תִּיגִיז: לְקַץ לְגִרְלָהּ וְתַעֲמֹד וְתִנְחַח לְקַץ לָךְ וְאַתָּה 13
 the-days at-end-of for-your-lot and-stand and-rest to-the-end go and-you
[H3117](#) [H7093](#) [H1486](#) [H5975](#) [H5117](#) [H7093](#) [H3212](#)

But go thou thy way till the end be; for thou shalt rest, and shalt stand in thy lot, at the end of the days.